

Újhelyi

KÖRKÉP



МІСІАТ ОУНОЇ

2011. XX. ÉVFOLYAM 11.

SÁTORAJÚJHELY VÁROS KÖZÉLETI HAVILAPJA



Beüzemelték az új hóagyút a Magas-hegyen - 3- oldal



Tartják az ütemtervet kivitelezők - 2. oldal



Világörökség konferencia - 2. oldal

Világörökség konferencia

"Nem leszünk rezervátum atól, hogy Világörökségi címet kapunk" - hangzott el a Tokaj-hegyaljai polgármesterek számára rendezett konferencián, Sátoraljaújhelyen.

Takács András, a Tokaj-Hegyalja Világörökségi Térségfejlesztési Programiroda vezetője elmondta: a 2012 végéig elkészülő Világörökségi Kezelési Terv mellett egy térségfejlesztési programot is meg kell alkotni, amely hosszú távon gazdaságilag fenntartható működést, új munkahelyeket, és növekvő jövedelmeket teremt a borvidéken, s így a lakosság megmaradását és a helyi társadalom fejlődését is elősegíti.

A világörökségi kulturtáj kategória egy dinamikus, élő, megélhetést biztosító vidéket jelent, amely az évszázados emberi te-

vékenység miatt vált különlegessé. Ahhoz, hogy megőrizhető legyen, az itt élőknek pénzkereseti lehetőségeket kell teremteni. Ezért a kezelési terv és a térségfejlesztési stratégia nem pusztán a szőlőtermesztésről és borkészítésről szól majd. Ezek ugyanis önmagukban nem elegendők az itt élő népesség megélhetéséhez. Azt azonban a program kidolgozásakor meg kell határozni, milyen beruházások, ipari ágazatok, és szolgáltatások egyeztethetőek össze a világörökségi borvidék státusával. A vidékfejlesztési stratégia a borászattól az élelmiszeriparon, az idegenforgalmon, infrastruktúráján át egészen a roma ügyekig minden fontos területet felölel majd. Kidolgozását a programiroda csak koordinálja, a polgármesterek, a turisztikai szervezetek, a borá-

szakok, az ipari- és bányászati vállalatok, valamint a legkülönbözőbb szolgáltatókkal foglalkozó szereplők alkotják meg a helyi igények ismeretében. A településvezetők számára ez súlyos döntéseket is jelent, hiszen most kell határozniuk például arról, hosszú távon milyen ipari üzemeket engednek be a településre. Elképzeléseiket pedig nem csak a többi polgármesterrel, hanem a programirodával, és végső soron az UNESCO elvárásaival is össze kell hangolniuk.

Tokaj-hegyalja különleges szerepet kap a megyei területfejlesztési politikájában is. A konferencián Mengyi Roland elmondta: a 2014 utáni tervezési ciklusra már most el kell kezdeni a felkészülést. Új megyei területfejlesztési koncepció, komplex megyei stratégiai és operatív

program készül. Ehhez egy erős, szakemberekből álló megyei ügynökséget hoznak létre, amely szorosan együttműködik majd a helyi szervezetekkel. A program-elvűség mentén harmonikusabban használhatók majd fel a források, így a különböző fejlesztések nem gyengítik, hanem erősíthetik egymás pozitív hatásait.

Mengyi Roland hozzátette: a kormányzat, a parlament, és a megyei önkormányzat is elkötelezett a borvidék fejlesztése mellett. Ahhoz azonban, hogy ez sikeres legyen, a helyi szereplőknek - főleg az önkormányzatoknak - fel kell hagyniuk korábbi, egymás érdekeit sokszor sértő fejlesztési törekvéseikkel, és összehangoltan kell dolgozniuk a borvidékért.

SZABÓ MÁTÉ

Tartják az ütemtervet a kórház kivitelezői

Az ütemtervnek megfelelően zajlik a sátoraljaújhelyi Erzsébet Kórház struktúraváltására irányuló beruházás. Eddig megtörtént az intézmény 3-as számú épületének a bontása, a következő lépés pedig az új épület helyének a kijelölése lesz.

Már csak egy nagy gödör látszik a kórház 3-as épületének helyén. Ennek az épületnek az elbontására azért volt szükség, hogy elkészülhessen az egészségügyi intézmény új központ épülete. A kivitelező cégnek november 15-éig kellett elvégezni a bontást, ami jelentős és látvá-



nyos mérföldkövet jelent a munkálatoknak. Eddig minden az előírásoknak és a támogatási szerződésben leírtaknak megfelelően, az előírt határidőkön be-

lül történt. Nagy változás jelent az intézmény életében, hogy a kórház területén belül a két épület között megszűnt a közlekedés. Nagy feladatot jelentett ennek az átszervezése a kórház dolgozói számára, melyet úgy kellett megvalósítani, hogy az intézmény megőrizze működőképességét. De az előzetes elképzelésekhez képest sokkal könnyebben oldották meg a helyzetet, egyedül az ápolási osztály életébe kellett jobban megzavarni, mert ott két kórtermet kellett a betegellátásból kivonni ahhoz, hogy a fűtőcsöveket, meg a két rész közötti közlekedési lehetőségeket kialakít-

hassák, és a fűtést biztosítani tudják. A betegek közlekedésének elősegítése érdekében a Csalogány utca felől új bejáratot nyitottak a sebészeti mátrix felé. Csak hétköznapokon napközben van nyitva, de ezzel is tehermentesítik a főbejáratot. A beruházás során a kórház biztonsági szolgálata is nagyobb figyelmet fordít a tájékoztatásra. Igaz ugyan az is, hogy csak a belgyógyászati pavilonban változott némiképp a közlekedés, az összes többi helyen minden a régi-ben maradt.

A kivitelező ígéretet tett arra, hogy az elkövetkező hetekben egy-két héten belül visszakapja a szülészeti és a pszichiátriai osztály a másik bejáratait, amit most nem lehet még megközelíteni az ott folyó munkálatok miatt. A hagyományos, megszokott módon lehet majd megközelíteni mindkét osztályt, ugyanis az új épület egy kicsit kisebb lesz, mint a korábban ott álló épület, de eddig a bontás miatt kellett nagyobb helyet el foglalnia a kivitelezőnek.

Új helyi Körkép ❖ SÁTORALJAÚJHELY VÁROS KÖZÉLETI LAPJA

❖ Főszerkesztő: Ujj Péter ❖ Kiadja: Zemplén Televízió Közhasznú Nonprofit Kft.

❖ Felelős kiadó: Sátoraljaújhely Város Önkormányzata

❖ Szerkesztőség: 3980 Sátoraljaújhely, Színház köz 4.

❖ Telefon: 30/9987-015 ❖ E-mail: ujhelyikorkep@gmail.com

❖ Készült: a START REHABILITÁCIÓS Foglalkoztató és Intézményei Közhasznú Nonprofit Kft. Nyírségi Nyomda Üzemében, Nyíregyháza, Árok u. 15., Telefon: 42/437-007

❖ Felelős vezető: Balogh Zoltán, vezérigazgató

❖ Megjelenik havonta 4500 példányban

HU ISSN 0238-6712

Beüzemelték az új hóágyút a Magas-hegyen

A Zemplén Kalandparkban a téli-nyári műanyag sípálya mellett elkészült a régen II.-es pályának nevezett felújított pálya, amelyet kiszélesítettek, új sífelvonókat szereltek fel, és az egyik legnagyobb kuriózum, a hóágyú beüzemelése is megtörtént.



MŰKÖDÉSBE A HÓÁGYÚ

Ennek egyik fontos előfeltétele volt, a víztározó elkészülte, és feltöltése vízzel. A vízzel való feltöltés már elkezdődött, ami még egy hosszabb folyamat, hiszen óriási mennyiségű víz, 14 ezer m³ lesz tárolva az új víztározóban. Első ütemben 8 méter magasságig töltik fel a medencét, majd ha a völgygát betonozása a teljes magasságban elkészül, akkor lesz a medence teljes egészében feltöltve.

Az új hóágyú 1 másodperc alatt 6 liter vi-

zet porlaszt szét, amelyből kétszer annyi, 12 liter hó keletkezik. 8 ilyen hóágyú teljesít majd szolgálatot a sípályán. A hóágyú beüzemelése a napokban megtörtént, és a személyzetet is kiképezték a hóágyúk használatára. Lengyel és szlovák szakemberek segítették a munkát, és képzést. Többször átvették az üzemeltető szakemberekkel, hogy mit kell tenni ahhoz, hogy a rendszert üzembe lehessen helyezni, és hogy a keletkező, felmerülő problémákat meg tudják oldani.

Felémelő pillanat volt, amikor a már évtizedek óta áhított hóágyú elkezdte ontani a (még csak "félgőzzel") a havat, annak ellenére, hogy a hőmérséklet nem volt ideális - 0 fokhoz közeli-, ezért a lehullott hó percek alatt elolvadt a még "meleg" talajon. Felémelő volt azért is látni a hulló műhavat, mert nagyon sok embernek volt sok álmatlan éjszakája, és sokan dolgoztak azért, hogy ezt a megvalósuló álmot láthassák. Voltak, akik megálmodták, és voltak, akik megvalósították a hóágyúból kirepülő hókristályok özönét.

Így már hóágyúzott sípályával is tudja várni Sátoraljaújhely a síelni vágyókat.

A Magas-hegyen már csak néhány "apró" simítást kell elvégezni ahhoz, hogy valóban megkezdjék működésüket a hóágyúk- nyilatkozta lapunknak Dankó Dénes alpolgármester. Jelenleg a víztározó gát utolsó simításai folynak, a sípályával már teljes

A műhó előállításához nagynyomású vízre és sűrített levegőre van szükség. Ezeknek a rendszereknek a vizigénye: 1 köbméter hó előállításához fél köbméter víz szükséges. A vizet az erre speciálisan kialakított tavakban vagy tartályokban tárolják. Egy búvárszivattyú segítségével veszik el a szükséges vízmennyiséget, majd egy nagynyomású pumpával 15 bar nyomás alá helyezik a vizet. Ezután speciális vezetékeken keresztül a nagynyomású vizet a hóágyúkhoz vezetik. Egy köbméter hó előállításához időjárási viszonyoktól függően 1-9 kWh áram szükséges. Ez mindkét rendszerben a víz, illetve a levegő összenyomásához kell, de ugyanakkor a ventilátoros hóágyúknál maga a ventilátor a legnagyobb áramigénylő. A szezon alatt 1 négyzetméternyi terület 200-600 liter vizet igényel.

egészségesen készen vannak, a sífelvonók is elkészültek, a hóágyúrendszer is teljes egészében elkészült. A gyerek-sífelvonó telepítése van még hátra, ami napokon belül elkészül, valamint a terület rendezése, és terelő, biztonsági hálók kihelyezése van még hátra. Ha az időjárás is engedi, december második hetében megkezdődik a sípálya behavazása, mivel a rendszer működtetéséhez szükséges víz már rendelkezésre áll, már csak a tartósan 0 fok alatti hőmérsékletre van szükség ahhoz, hogy valóban megkezdje működését az új hóágyúrendszer, és beüzemeljen a II.-es sípálya.



FOLYIK A VÍZZEL VALÓ FELTÖLTÉSE A TÁROZÓNAK

Érdekesség

A mai modern hóágyúkkal már akár nulla fok felett is készíthetünk havat. Pár éve a egy cégnek sikerült + 3 fokon is havat előállítani, mindenféle adalékanyag nélkül. Hogyan is lehetséges ez? A hóágyúzás nem csak az aktuális hőmérséklettől függ, hanem még számtalan egyéb külső hatástól is. Egyike ezeknek a levegő páratartalma. Minél szárazabb a levegő, tehát kisebb a páratartalma, annál magasabb hőmérsékleten válik lehetővé a technikai hó készítése. 20 %-os páratartalom mellett akár +3 C fokon is üzemelhetnek a hóágyúk. Ugyanakkor 100 %-os páratartalom esetében még -2 C fok körül is hó helyett vizet szórának. De mégis hogyan lehetséges ez? A harmatpont a ludas ebben!

Az a hőmérő, ami a legtöbb háztartásban megtalálható a száraz, tehát a normális hőmérsékletet mutatja. Ha viszont ezt a hőmérőt egy nedves/vizes ronggyal tekernénk körbe, akkor már más hőmérsékletet mutatna, méghozzá a hőmérő higanyszála elkezdene süllyedni.

Mivel a víz folyamatosan párologna a rongyból, így hőelvezetés történne. Minél több víz párolog el, annál nagyobb hőt képes elvonni. 100 %-os páratartalom esetében ez nem lehetséges, mi-

vel a levegő maximálisan telített. Ugyanakkor minél kisebb a levegő páratartalma, annál jobban alkalmazhatjuk ezt a kis "ördögösséget". Lényegében ezen alapszik a pozitív hőmérsékleten történő műhavazás is.

Amennyiben még így sem menne a hóágyúzás, akkor kerülnek bevetésbe az adalékanyagok. Ilyen például az ezüstjodid, kaolin, egyes zuzmók, mosópor és még lehetne sorolni a meghökentőbbnél meghökentőbb összetevőket.

De néhány évtizeddel ezelőtt megjelent a piacon a Snomax. Használata körül még a mai napig viták vannak, annak ellenére, hogy a vizsgálatok szerint nem nevezhető a környezetre ártalmasnak.

A Snomax legfőbb hatóanyaga az ún. Pseudomonas syrange baktérium, ami fehérjeforrásként funkcionál. Ez az anyag tulajdonképpen a vízcseppek átalakulását, megfagyását segíti elő, mindezt magasabb hőmérsékleteken is. Az adalékanyagot nem csak határértékeken történő hóágyúzás esetén vetik be, hanem alacsonyabb hőmérsékleteknél is. Ennek oka, hogy használatával nagyobb hőmennyiség és szárazabb, tehát jobb minőségű hó érhető el.

Megújul a Dohánygyár kerítése

15 millió forintos beruházással újítja fel a 120 éves sátoraljai helyi Dohánygyár az úgynevezett fasori kerítését. A beruházást a régi kerítés rossz állapota indokolta. Emellett a cég fontosnak tartotta, hogy a megújult kerítés visszakapja az eredeti formáját, ez pedig jól illeszkedik a város vasútállomáshoz vezető utcaképehez.

Az Agrárkamara is segíti a gazdákat

Az agrár-környezetvédelmi programban résztvevő gazdálkodóknak 2011. szeptember 1-jétől december 31-éig kell benyújtaniuk gazdálkodási naplójukat a mezőgazdasági szakigazgatási hivatalhoz. A gazdáknak, az adatszolgáltatási kötelezettségüknek elektronikus úton kell eleget tenniük. Ebben számukra az Agrárkamara is segítséget nyújt.

Jó ütemben halad a Múzeum felújítása

A Magyarország-Szlovákia Határon Átnyúló Együttműködési Program keretében újul meg a sátoraljai helyi Kazinczy Múzeum. A júliusban elkezdődött beruházás az ütemtervnek megfelelően halad. A teljes körű felújítást követően a múzeum kiállításai is megújulnak.

Benyújtotta Sátoraljai hely a közmunka pályázatát

November 7-én nyújtotta be Sátoraljai hely Város Önkormányzata a Munkaügyi Központnak a 2012. évre vonatkozó közmunka pályázatát. A dokumentum az előzetes igényfelmérést tartalmazza. Arról szól, hogy Sátoraljai helyben hány főt szeretnének közmunkában foglalkoztatni. A pályázatban nemcsak az önkormányzat jelenik meg, hanem azok a foglalkoztatók is, akik az önkormányzati körön kívül esnek, és korábban már kértek ilyen támogatást.

Irakban vendégszerepelt a Romano Suno

Irakban egy nemzetközi táncfesztiválon vendégszerepelt a sátoraljai helyi Romano Suno cigánytánc együttes. A táncosport hét napot töltött a Közelkeleti fesztiválon, ahonnan összesen öt díjat hoztak haza.

Sátoraljai hely is sikeresen pályázott az ÖNHIKI-re

Sátoraljai hely is eredményes volt az ÖNHIKI országos pályázatán. 60 millió forintos támogatást nyert a Város Önkormányzata a program második ütemében. Az elnyert támogatást az önkormányzat a kötelező feladatok ellátására fordítja, valamint az elmaradt számlákat is rendezik a pályázati pénzből.

A vízorák megfelelő karbantartására hívták fel a figyelmet

A hideg időszak beköszönőkor a vízorák elfagyása akár 25 ezer forintos többletköltséget is jelenthet a fogyasztók számára. Ezért már a komolyabb fagyok bekövetkezése előtt érdemes elvégezni a vízorák fagymentesítést. Erre hívta fel a lakosság figyelmét a Zempléni Vízmű Kft. ügyvezető igazgatója.

Díszünnepséggel készült A Magyar Nyelv Múzeuma

A Magyar Országgyűlés 2011. szeptember 26-án egyhangúlag, ellenszavazat és tartózkodás nélkül november 13-át a magyar nyelv napjává nyilvánította. Ezzel lehetőséget teremtett arra, hogy évente egyszer a közfigyelem hivatalosan is ráirányuljon a szellemi és kulturális örökségeinkre, valamint a nemzeti identitásunk alapját jelentő magyar nyelvre. A Magyar Nyelv Napjára a széphalmi Magyar Nyelv Múzeuma díszünnepséggel készült.

Hátránykompenzáció a nevelés-oktatás eszközeivel

Az Új Széchenyi Terv keretében elnyert 50 millió forintos támogatásból valósítja meg a sátoraljai helyi székhelyű Bokréta Alapfokú Művészetoktatási Intézmény a "Hátránykompenzáció és szemlélyiségfejlesztés a nem formális és informális nevelés-oktatás eszközeivel" című projektet. A pályázati programban helyi és térségi általános iskolák vesznek részt, közöttük van a sátoraljai helyi Árpád-házi Szent Margit Általános Iskola is.

Nosztalgiaest a Művész Kávéházban

Nosztalgia estet rendezett a sátoraljai helyi Kossuth Lajos Művelődési Központ a nyugdíjasok számára. A jó hangulatú rendezvényen az idősök vetélkedő formájában idézték meg a régmúlt korok emlékeit.

Generációs problémák

A Városi Könyvtárban tartotta soron következő rendezvényét a sátoraljai helyi Diákok Baráti Köre. Az érdeklődőknek - Sallai Györgyi Dóra klinikai gyermek szakpszichológus tartott előadást generációs problémák címmel.

Sajtótájékoztatót tartott Schiffer András, az LMP frakcióvezetője

Lehet Más a Politika, a 2011-es és 2012-es évet az építkezésnek szentelik. Arra készülnek, hogy 2014-ben egy kormányképes alternatívát állítsanak a FIDESZ-KDNP pártszövetséggel szemben, fogalmazta meg sátoraljai helyi látogatásán Schiffer András, az LMP frakcióvezetője. Schiffer azt hangsúlyozta, hogy az ország minden szegletében elmagyarázzák, hogy a "zöld fordulat", - melyet meghirdettek a FIDESZ politikájával szemben -, az egy lehetőség, és egy felelős, számon kérhető, ellenzéki alternatíva.

Kiállítás a Magyar Kálvária 75 éves évfordulóján

A Magyar Kálvária 75 éves történetét felölelő kiállítás nyílt Sátoraljai helyen a Patrónus Alapítvány szervezésében. Az ünnepélyes megnyitón bemutatott a Magyar Kálvária történetéről szóló füzetet, mely egyben az eredeti példány harmadik bővített kiadása. A nem mindennapi tárlat december 10-éig látható a Lavotta Házban.

Tatárjárás idején már állt erősség a Várhegyen

2011-ben is folytatódott a sátoraljai helyi Várhegyen a régészeti ásások.

Hírek röviden

Ringer István régész elmondta, hogy idén a várfalak konzerválása során újabb leletek és falmaradványok kerültek a felszínre. Ezen túl a várfalak konzerválását is elvégezték az itt dolgozó régészek.

Újabb foglalkozást tartott az Esze Tamás Úti Tagóvoda

A Sátoraljai helyi Hétszínvirág Óvoda Esze Tamás Úti Tagóvodája különféle programok segítségével igyekszik fejleszteni az óvodás gyermekek társas kapcsolathoz való viszonyát, személyiségük fejlődését. Az egyik ilyen program a "csellengő csütörtök" nevet viseli, amelyet tavaly indított újtárra az óvoda és amit azóta negyedévente rendszeresen meg is tartanak.

Tök napot rendezett a Hétszínvirág Óvoda

A sátoraljai helyi Hétszínvirág Óvoda az idén is megrendezte hagyományosan a "Tök napot" melyen a Márton-napi hagyományokat keltették életre a gyerekek. A rendezvény programjain nemcsak az apróságok, hanem a szülők is részt vettek.

Tanulmányi versenyt rendezett a KERI

Tanulmányi versenyt rendezett az V. István Katolikus Közgazdasági és Informatikai Szakközépiskola. A megméretetést általános iskolák 8. osztályosai számára hirdette meg az oktatási intézmény. A versenyre a városból és a térségből várták a jelentkezőket.

Karácsonyi ajándék - Varga Ferivel

A sátoraljai helyi születésű Varga Feri és felesége Balássy Betty adott nagy sikerű koncertet Sátoraljai helyen a Latabár Színházban. Az énekesek koncertjükön megidéztek a karácsonyi hangulatot is. Ezért is adták koncertsorozatuk címeinek a "Karácsonyi ajándék" címet. Ennek volt egyik állomása Sátoraljai hely.

Szent Imrere emlékeztek

Szent Imre herceg tiszteletére Imre nap alkalmából szervezett ünnepséget a Szepsi Laczkó Máté Mezőgazdasági Szakképző Iskola a sátoraljai helyi római katolikus templomban. A herceg névnapjára emlékezésének tiszteletének hagyománya az 1940-es évekre nyúlik vissza. Ettől az időtől az eredetileg papnevelőnek szánt, a templom melletti épület adott helyszínt a Szent Imre megemlékezéseknek. Első Szent István államalapítónk fiának élete, ma már újra példaértékű a diákok számára, köszönhetően a hasonló iskolai megemlékezéseknek.

460 millió forint a személerakók reaktivációjára

A természetközeli állapot megvalósítására a szemételepek reaktivációjára nyert pályázatot az Abauj-Zempléni Szilárdhulladék Gazdálkodási Önkormányzati Társulás az Európai Uniótól. A több mint három milliárd forint összegű támogatásból mintegy 460 millió forintban részesül Sátoraljai hely. Ennek segítségével a városban található szemétele-

rakó reaktivációja és biztonságos formában történő lezárása valósulhat meg.

Palencsár Magdolna kiállítása

Szoborkiállítás nyílt Sátoraljai helyen Palencsár Magdolna szobrászművész alkotásaiból, a Kossuth Lajos Művelődési Központ Zemplén Galériájában. A művésznő gyermekkori álmát váltotta valóra azzal, hogy a fából különféle szobrokat és domborműveket varázsol elő. A fafaragó hat év alatt mintegy 30 kiállításon van már túl, s nagy örömmel érkezett Sátoraljai helyre.

Elkezdődtek a kivitelező munkák a Ronyva-árapasztónál

Megkezdődött az árvízvédelmi beruházás a Ronyva-árapasztónál Sátoraljai helyen. Jelenleg a Rákóczi úti híd és a Határ úti híd között zajlanak a földmunkálatok. Minderről sajtótájékoztató keretében szólt meg Sátoraljai hely alpolgármestere és a választókerület önkormányzati képviselője. Az árvízvédelmi rendszer kiépítése várhatóan jövő tavasszal fejeződik be, tudtuk meg a kivitelező cég vezetőigazgatójától. Az árvízvédelmi beruházás több száz család életét teheti biztonságosabbá a városban.

Nyirő József íróra emlékeztek

Irodalmi estet tartott a Magyarok Világszövetsége Zemplén Tagozata. Az est folyamán versekben, prózában és zenében is megemlékeztek Nyirő József író példaértékű életéről. A rendezvény szervezőjének a Magyarok Világszövetségének Zempléni Tagozatának célja az volt, hogy jeles irodalmi és történelmi személyiségre emlékezve értéket teremtsenek a város polgárai és tanuló ifjúsága számára.

Ismerkedési délután a Szlovák Iskolában

Ismerkedési délutánt rendezett a sátoraljai helyi Magyar-Szlovák Két Tanítási Nyelvű Nemzetiségi Általános Iskola. Az intézmény célja ezzel az volt, hogy minél több információt kapjanak a szülők az iskolában zajló oktató-nevelő munkáról. Ezen a napon a gyermekek és a szülők saját maguk tapasztalhatták meg azokat a körülményeket és lehetőségeket, amelyeket az iskola biztosítani tud az ide beiratkozók számára.

Rendben zajlott az országos riasztási gyakorlat

Rendben lezajlott Sátoraljai helyen is az országos katasztrófavédelmi gyakorlat. Az egész napos mozgósításon 51 személy teljesített a védelmi feladatokat. A hajnalot tartó gyakorlat este 18 órakor zárult. Ekkor a városban megszólaltak a légvédelmi szirénák.

Szakmai egyeztető konferencia az Erzsébet Kórházban

Szakmai egyeztető konferenciát rendezett a sátoraljai helyi Erzsébet Kórház "A sürgősségi ellátás és a kapcsolódó diagnosztikai eszközök fejlesztése" című projekt keretében. A projekt egy magyar-szlovák határon átnyúló együttműködési program keretében valósul meg 400 ezer euró támogatási összeggel. A

pályázat kapcsán eddig egy digitális röntgengépet sikerült beszereznie az intézménynek.

Intézkedő rendőröket becsmélő személyt állítottak bíróság elé

Becsületsértés miatt 200 ezer forintos pénzbírságot szabott ki a sátoraljaújhelyi Városi Bíróság gyorsított eljárás keretében egy sárospataki fiatalemberre. A férfi a sátoraljaújhelyi rendőröket szidalmazta, aki ellen ezért feljelentést tettek.

Törökországi projekttalálkozón vettek részt a gimisek

Két éven át zajló Comenius Program indul a sátoraljaújhelyi Kossuth Lajos Gimnáziumban. A programban, melynek első állomása a Törökországban Izmirben lezajlott projekt-találkozó volt,

összesen 8 ország középiskolája vett részt.

Tagtaborzót tartott a Demokratikus Koalíció Gyurcsány Ferenc vezetésével Sátoraljaújhelyen

A Demokratikus Koalíció több héten át tartó tagtaborzó körutazást tart Magyarországon. Ennek egyik állomásaként érkeztek Sátoraljaújhelybe az új párt elnöke Gyurcsány Ferenc és a párt vezetői, ahol a Demokratikus Koalíció jelen helyzetéről és feladatairól is szó esett.

Szent Cecília énekverseny a sátoraljaújhelyi Árpád-házi Szent Margit Általános Iskolában

Hagyományosan idén is megrendezte a Szent Cecília énekversenyt a sátoraljaújhelyi Árpád-házi Szent Margit Általános Iskola. A verseny négy kategóriában zajlott, nemcsak a helyi, hanem a térség más városaiból érkező diákjai

számára is. A gyerekeknek egy kötelező egyházi és egy szabadon választott éneket kellett előadniuk a szakmai zsűri előtt.

Adventi játszóház a Petőfi Sándor Általános Iskolában

Adventi játszóházat szervezett a sátoraljaújhelyi Petőfi Sándor tagintézmény. Az oktatási intézmény német nemzetiségi iskolaként a magyar és német adventi és karácsonyi hagyományokat egyaránt előtérbe helyezte. A program keretében a diákok meggyújtották az adventi koszorú első gyertyáját.

Angol és német szavalóverseny a Kazinczy Ferenc Általános Iskolában

Angol és német nyelvű szavalóversenyt rendezett a sátoraljaújhelyi Kazinczy Ferenc Általános Iskola. A vetélkedő

már több éve hagyomány az intézményben, amelyre már a diákok is rutinosan készülnek. Váradí Viola pedagógus szerint az ilyen versenyek segítik a gyerekeket abban is, hogy könnyen megjegyezzenek, memorizáljanak másfajta szövegeket is.

Gyermekeinkért – jótékonyági est Sátoraljaújhelyen

Gyermekeinkért – négy ország, egy nemzet címmel jótékonyági estet szervezett Sátoraljaújhelyi Önkormányzata. A műsorban közreműködött a 8kor Színház, a Kossuth Lajos Művelődési Központ Kamara Táncgyűjtése és a Csicsergő Gyermek Néptáncsoport. A rendezvény bevételét az erdélyi, felvidéki, délvideki és a sátoraljaújhelyi gyerekek közös nyári táboroztatására fordítják majd. A támogatói esten közel kétszázan vettek részt.

"Fényes Zemplén-Fényes Újhely"

Nemcsak a címben szereplő települések nevezhetőek fényesnek, hanem az a győzelem is, amit a Magyar-Szlovák Két Tanítási Nyelvű Nemzetiségi Általános Iskola és Kollégium 3 fős csapata ért el az angol nyelvű idegenforgalmi vetélkedőn 2011. szeptember 20-án a sátoraljaújhelyi Városháza dísztermében rendezett színvonalas versenyen. Szervezője a Városvédő és Szépitő Egyesület volt ez évben

is dr. Lenár Györgyné vezetésével és Brósztl Gyula elnökségével.

Sokéves hagyomány folytatásaként került megrendezésre ez az esemény és Migléc Melinda, Harsányi Zoltán és Scholder Klaudia az intézmény 7-8. osztályos tanulói már májusban hozzáfogtak a felkészüléshez.

Nem kis feladat várt rájuk. 15 zempléni település történetéből kellett felkészülniük angol nyelv-

en és 12 szituációs játékban kellett folyamatosan kommunikálniuk az adott nyelven.

A nyár is a felkészülés jegyében zajlott mind diák, mind tanárunk - Krafcsenkó Katalin számára, immár sokadik alkalommal. De megérte a sok-sok óra tanulás! A versenyre benevezett 10 csapatból kettő volt általános iskolai csapat, 8 pedig a térség középiskoláiból érkezett.

Tehát nem kispályás küzde-

lem folyt azon a délelőttön, s ezt a zsűri elnöke - Dankó Dénes alpolgármester - is igazolni tudja, hiszen nem hagytak lazításra időt.

A boldog szülők, akik izgatottan ülték végig a versenyt, nem győztek gratulálni piros arcú gyermekeiknek, miután átvették az első helyezetteknek járó jutalomkönyvet a zsűri elnökétől.

KRAFCSENKÓ KATALIN,
FELKÉSZÍTŐ NEVELŐ

Márton-nap a Petőfi Sándor Német Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskolában

Iskolánkban hagyományná vált - más német szokások megünneplése mellett - a Szent Mártonról való megemlékezés. Az ünnepséget megelőzően lázas készülődés folyt. Lampionkészítő versenyt hirdettünk az osztályok számára. Feldíszítettük iskolánkat az ehhez a naphoz kapcsolódó jelképekkel: lúd, lámpás, csillag, nap, hold. Szent Mártonról szóló német dalokat tanultak a gyerekek. Megismerkedtek az órákon életével, legendás történetével. A német nemzetiségi táncsoport - Hlilynán-szki Tamás táncoktató vezetésével - német táncokkal készült a Márton-napi műsorra. A hetedikesek Szent Márton életét, rövid jelenetet, dalokat, verset tanultak meg.

Elérkezett a várva-várt nap. A napközi után, besötétedésig a kicsik számára libakereső versenyt rendeztünk az iskola udvarán,



amit igen élveztek az alsó tagozatos gyerekek. A műsorra érkező kisebb gyermekeket libaformájú süteménnyel vártuk, valamint egy-egy a tanulók és tanítóik által készített lampion-

nal fogadtuk a meghívott vendégeket.

Kánya Tamás intézményvezető köszöntötte a vendégeket, szülőket, iskolánk tanulóit. Majd német tánc nyitotta az estet, amit a 4. és 6. osztályos tanulók adtak elő. Ezt követte a 7. osztály műsora, melyben a vendégek megismerkedhettek Szent Márton életével, és rövid jelmez jelenetben a koldus és a későbbi szent találkozásának történetével. A műsor végén "Mártontól" cukorkát kaptak a vendégek.

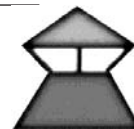
Ezután a lampionkészítő ver-

seny eredményhirdetésére került sor. Itt a gyermekek oklevelet és játékot kaptak jutalmul. Majd elérkezett a lámpagyújtás ideje. Szébbnél szébb világító lámpásokkal indultak iskolánk tanulói a város teréig, közben vidáman énekelték a német dalokat. A hűvös idő ellenére jókedvűen tértek vissza a gyermekek az ebédlőbe, ahol természetesen a finom libaszíros kenyér és a meleg tea várta őket a hangulatos sramli zene mellett.

Mindenki megelégedésére ért véget a nap, amit jövőre megismétlünk. Köszönetet mondunk minden szülőnek és segítőnek a jól sikerült estéért!

KÁKÓCZKY CSILLA;
DUDÁS LÁSZLÓNÉ
NEMET NEMZETISÉGI TANÍTÓK

Zemplén Televízió műsora: december 1 - 2012. január 1.



Minden nap:	22:00 Képujság	december 13. (kedd)	19:00 Hír 7	iskolák nevelő munkája
9:00 Előző napi délutáni adás ismétlése		18:00 Fogadóóra - Sárospatak	19:25 Az újhelyi vár története	18:30 WTCC 2011'
13:00 Képujság		19:00 Hír 7	- könyvbemutató	Hungaroring
december 01. (csütörtök)	december 07. (szerda)	19:25 Emlékkő szentelés	19:45 A héten történt (ism.)	19:00 Hír 7
18:00 "Magyarország Szép Nemes Csillaga" - Ungaresca	18:00 Képviselek - Sárospatak	Hercegkút	21:15 dr. Veress László előadása Kazinczy Lajosról	19:25 Európai Zene Sárospatak
19:00 Hír 7	19:00 Hír 7	19:55 Mecénás - kulturális magazin	21:35 Hír 7 (ism.)	19:45 A héten történt (ism.)
19:25 Adventváró gyerekeknek	20:00 20 éves a Miskolci Dixieland Band - Sárospatak koncert	20:30 Kipufogó - technikai magazin	22:00 Képujság	21:15 Lovaglás kezdőknek
19:45 Szalagavató ünnepség Sátoraljaújhely V. István Katolikus Közgazdasági és Informatika Szakközépiskola	22:00 Képujság	21:35 Hír 7 (ism.)	december 20. (kedd)	21:35 Hír 7 (ism.)
21:35 Hír 7 (ism.)	december 08. (csütörtök)	22:00 Képujság	18:00 Múzeumok Fesztiválja	22:00 Képujság
22:00 Képujság	18:00 25 éves a Magyar Comenius Társaság S.patak	december 14. (szerda)	18:40 Crescendo zenei fesztivál Sárospatak	december 27. (kedd)
december 02. (péntek)	18:30 Adventváró gyerekeknek	18:00 Képviselek - Sátoraljaújhely	19:00 Hír 7	18:00 Civil szféra
18:00 Sportról	19:00 Hír 7	18:30 Barangolás a kerámia világában - Sárospatak	19:25 Mecénás	18:30 Drift OB
18:20 Sportmagazin	19:25 Szalagavató ünnepség Kossuth Lajos Gimnázium Sátoraljaújhely	19:00 Hír 7	19:55 Kuklay Antal előadása Szent Erzsébetről (1.rész)	19:00 Hír 7
18:30 Mecénás - kulturális magazin	21:35 Hír 7 (ism.)	19:25 Sportmagazin	20:30 Dumáljuk meg - Nyári mix (1.rész)	19:25 Mecénás - kulturális magazin
19:00 Hír 7	22:00 Képujság	20:00 Borfesztivál Krosnóban	21:00 Vadtelfőző verseny Sátoraljaújhely	19:55 Nemzeti Összefogás Napja - Sárospatak
19:25 "Négy ország egy nemzet" - Jótékonyági Gálaest Sátoraljaújhely	december 09. (péntek)	21:00 Utcaszínház - Talán Teátrum	21:35 Hír 7 (ism.)	21:00 Tihanyi Zsuzsa zongoraest - Sárospatak
21:00 Áprily műsora	18:00 Sportról	21:00 Országos Restaurátor Konferencia Sárospatak	22:00 Képujság	21:35 Hír 7 (ism.)
21:35 Hír 7 (ism.)	18:20 Sportmagazin	21:35 Hír 7 (ism.)	december 21. (szerda)	22:00 Képujság
22:00 Képujság	18:30 Mecénás - kulturális magazin	22:00 Képujság	18:00 Neves Újhelyiek - dr. Virágh Sándor	december 28. (szerda)
december 03. (szombat)	19:00 Hír 7	december 15. (csütörtök)	18:30 Sportmagazin	18:00 Dumáljuk meg Testvér! viszonyok
18:00 Zenélő percek: - Tihanyi Zsuzsa zongoraest S.patak	19:25 Horgászpercek: Pergető verseny Alsóberecki	18:00 Képviselek - Sátoraljaújhely	19:00 Hír 7	18:30 Sportmagazin
19:00 Hír 7	20:00 Sárospataki Református Népfőiskola évfordulója	18:40 Adventváró gyerekeknek	19:25 Kuklay Antal előadása Szent Erzsébetről (2.rész)	19:00 Hír 7
19:25 Eperjes Károly előadása Komlóska	20:30 Mirella a sorselemző	19:00 Hír 7	20:00 Dumáljuk meg - Nyári mix (2.rész)	19:25 Extrém lovaglás
21:00 Világörökségi Szakmai Nap - Tolcsva	21:00 Katedra - oktatási magazin	19:25 Önkormányzati ülés közvetítése - Sátoraljaújhely	20:30 Kincsünk, borunk, városunk - Takács András	20:00 Sárospataki a Néptánc Antológián
21:35 Hír 7 (ism.)	21:35 Hír 7 (ism.)	21:35 Hír 7 (ism.)	21:35 Hír 7 (ism.)	21:00 II. Pálinka Fesztivál Fűzér
22:00 Képujság	22:00 Képujság	22:00 Képujság	22:00 Képujság	21:35 Hír 7 (ism.)
december 04. (vasárnap)	december 10. (szombat)	december 16. (péntek)	december 22. (csütörtök)	22:00 Képujság
18:00 Szentmise közvetítése a sárospataki Várkapolnából	18:00 Comenius Konferencia Csehország	18:00 Sportról	18:00 Kazinczy Társaság Könyvbemutató	december 29. (csütörtök)
19:00 A héten történt	18:40 Zenevonat	18:20 Sportmagazin	18:30 Adventváró gyerekeknek	18:00 Borverseny Sátoraljaújhely
20:30 II. Újhelyi Varnapok	19:00 Hír 7	18:30 Mecénás - kulturális magazin	19:00 Hír 7	18:30 Ökölvívás serdülő OB Sárospatak (1.rész)
21:00 Zempléni portrék: Levi Fotó Sárospatak	19:25 SUSI Interliga S.patak	19:00 Hír 7	19:25 Kincsünk, borunk, városunk - Molnár Péter	19:00 Hír 7
21:30 Kisfilmek A morbus hungaricus, - A bizserkór	20:00 Nyitott Pincék Napja Széphalom	19:25 Önkormányzati ülés közvetítése - Sárospatak	19:45 Zempléni életképek - 20 éve bezárva	19:25 Ökölvívás serdülő OB Sárospatak (2.rész)
22:00 Képujság	20:40 Portré Kun László Sárospatak	21:35 Hír 7 (ism.)	20:30 IRC Megyek Rally (1-2.rész)	19:55 Családi Nap Sátoraljaújhely
december 05. (hétfő)	21:35 Hír 7 (ism.)	22:00 Képujság	21:35 Hír 7 (ism.)	20:30 Zempléni életképek Pálházától Kanadáig
18:00 A közművelődés jövője	december 11. (vasárnap)	december 17. (szombat)	22:00 Képujság	21:00 Hogyan legyünk boldogabbak
18:30 Katedra oktatási magazin: Köz- és felsőoktatás a Kárpát-medencében	18:00 Székesfehérvári Karitas Zarándokmise Sárospatak	18:00 Gombafesztivál Komlóskán	december 23. (péntek)	21:35 Hír 7 (ism.)
19:00 Hír 7	19:00 A héten történt	18:30 140 éves a Szerencs -Sátoraljaújhely vasútvonal	18:00 Sportról	22:00 Képujság
19:25 Kincsünk, borunk, városunk - Bacso András	20:30 "Mennyei poggyász" - Magyar Nyelv Napja Széphalom	19:00 Hír 7	18:20 Sportmagazin	december 30. (péntek)
19:45 A héten történt (ism.)	21:30 Rudabányácska Hagyományörző Nap	19:25 Virágos Magyarorszáért Mozgalom Sárospatak	18:30 Mecénás - kulturális magazin	18:00 Sportról
21:15 Kisfilmek: - A torokgyík	22:00 Képujság	20:00 A sátoraljaújhelyi görög katolikus templom	19:00 Hír 7	18:20 Sportmagazin
21:35 Hír 7 (ism.)	december 12. (hétfő)	20:40 Galambzoké	19:25 Tokaj-hegyalja Világörökségi Kultúrtáj: Aranyló háromszög, Földalatti mennyország, Világörökségünk Sárospatak	18:30 Mecénás - kulturális magazin
22:00 Képujság	18:00 Zempléni életképek: Egy éves a műsor	21:35 Hír 7 (ism.)	21:35 Hír 7 (ism.)	19:00 Hír 7
december 06. (kedd)	18:30 "Komlóskai gondolatok"	22:00 Képujság	22:00 Képujság	19:25 Horgászpercek - Rablóhalas verseny Sárospatak
18:00 Fogadóóra - Sátoraljaújhely	19:00 Hír 7	december 18. (vasárnap)	december 24. (szombat)	20:00 Zenélő percek Fráter Kórus
19:00 Hír 7	19:25 Pincefesztivál Hercegkút	18:00 Egyházi közvetítés - görög katolikus szentmise Sárospatak	18:00 Karácsonyi ünnepi összeállítás	21:00 Vadászati magazin
19:25 Mecénás - kulturális magazin	19:45 A héten történt (ism.)	19:00 A héten történt	december 25. (vasárnap)	21:35 Hír 7 (ism.)
19:55 Szalagavató ünnepség Vay Miklós Szakképző Iskola Sárospatak	21:15 Nagymilic-Velkímilic kerékpártúra	20:30 Magyar tájak	18:00 Karácsonyi ünnepi összeállítás	22:00 Képujság
21:35 Hír 7 (ism.)	21:35 Hír 7 (ism.)	21:00 Komlóskai gondolatok	december 26. (hétfő)	december 31. (szombat)
	22:00 Képujság	22:00 Képujság	18:00 Katedra - oktatási magazin: A keresztény	18:00 Ünnepi összeállítás
		december 19. (hétfő)		2012. január 01. (vasárnap)
		18:00 Kincsestár, levéltár Sátoraljaújhely		18:00 Ünnepi összeállítás
		18:30 Zempléni Hangja - Sárospatak		

BÉRLETAKCIÓ

Felhívjuk minden sportolni vágyó polgár figyelmét, hogy a Városi Uszodában bérletakciót tartunk.

Az akció időtartama: 2011. december 1. - 2011. december 24.

Bérletáraink:

	Eredeti ár	Akciós ár
1 hónapos:		
Felnőtt	5.730 Ft	3.725 Ft
Családi	6.875 Ft	4.470 Ft

Diák, nyugdíjas 3.440 Ft 2.235 Ft

6 hónapos:

Felnőtt	11.460 Ft	7.450 Ft
Családi	20.835 Ft	13.540 Ft
Diák, nyugdíjas	7.290 Ft	4.740 Ft

Bérletek csak a Városi Uszodában vásárolhatók!

ZEMPLÉN KUPA

Öregfiúk Teremlabdarúgó Torna

35 év feletti

Időpont: 2011. december 10-11.

Helyszín: Sátoraljaújhely Városi Sportcsarnok

Nevezési díj: 10.000,- Ft

Nevezés feltétele: 35. életévét betöltötte a játékos

(Születési évet arcképes igazolvánnyal kell igazolni!)

Nevezési határidő: 2011. december 08. 16.00 óra

A nevezési díjat a helyszínen (Városi Sportcsarnokban) kell befizetni a fent feltüntetett határidőig.

Díjazás: I. helyezett oklevél, kupa, tárgyjutalom

II. helyezett oklevél, tárgyjutalom

III. helyezett oklevél, tárgyjutalom

Külön díjazzuk a gólkirályt, a legjobb mezőnyjátékost és a legjobb kapust.

Minden érdeklődőt nagy szeretettel várunk!

Érdeklődni: Szabó László, Sportintézmény vezetőnél

06-70/319-23-68

Tisztelt polgárok!

2011. december 12-től előreláthatólag 2011. december 27-ig a sátoraljaújhelyi Városi Sportcsarnok a padlóborítás cseréje miatt zárva tart.

MEGÉRTÉSÜKET KÖSZÖNJÜK!

A Vöröskereszt Sátoraljaújhely Kistérség 2011. december véradónaptára

december 6.	kedd	Erdőbénye Üdülő	8.30-11.00-ig.
december 6.	kedd	Erdőbénye-Ált. Isk.	13.30-16.00-ig.
december 8.	csütörtök	S. Újhely-Kossuth L. Gimnázium	8.00-12.00-ig.
december 12.	hétfő	S.u. Város-pódiuterem	9.00-16.00-ig
december 13.	kedd	S.u. Város-pódiuterem	9.00-16.00-ig
december 15.	csütörtök	S. Újhely.Kórház-Vérellátó	8:30-14:00-ig
december 19.	hétfő	Sp. Város- A Művelődés Háza	9.00-16.00-ig.
december 20.	kedd	Sp. Város- A Művelődés Háza	9.00-16.00-ig.
december 29.	csütörtök	Alsóbarecki	9.00-12.00-ig.

Apróhirdetés

Készpénz nélkül eladó Sátoraljaújhely, Esze Tamás utcában tehermentes, beköltözhető, 61 m²-es, 2 szoba + nappalis, 1. emeleti, 1994-ben épült, 2010-ben teljes körűen felújított téglalakás. Önrészben, hitelben segíték. A lakáshoz garázs vásárolható. 30/972-5045.

ÚJ SZÉCHENYI TERV

Év végére kész az orvosi rendelő Pálházán

Végéhez közeledik az orvosi rendelő felújítása Pálházán. Az Orvosi rendelő rekonstrukciója, bővítése és eszközfejlesztés Pálháza városában című ÉMOP-4.1.1/A-09-2010-0038 számú projekt a Nemzeti Fejlesztési Ügynökség támogatásával, a VÁTI Magyar Regionális fejlesztési és Urbanisztikai Non-profit Kft. közreműködésével valósul meg, közel 51 millió forint elnyert támogatásból. A fejlesztés azért is szükséges volt, mert eddig csak ideiglenes ÁNTSZ engedéllyel működhetett az ügyeleti ellátás ebben az épületben, továbbá bővül is az ügyeleti helyiségek száma, megújul a fogászati ellátás, a védőnői ellátás valamint külön váró lesz a fogászati és háziorvosi ellátáshoz - mondta Csató Szabolcs a település jegyzője. Az orvosi rendelő környezetében, a betegek fogadására alkalmas parkolót is kialakítanak. A fejlesztés év végére, december 28-ára készül el teljes egészében. Az elnyert támogatás bár soknak hangzik, mégsem elegendő mindenre: a fűtéskorszerűsítést, a nyílászárók cseréjét és az épületszigetelést más pályázati lehetőség keresésével kívánják végrehajtani a jövőben.

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség
www.ujszachenyiterv.gov.hu
06 40 638 638



MAGYARORSZÁG MEGÚJUL



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg.

Ki tud egy II. világháborús újhelyi származású pilótáról?

Egy kis segítséget szeretnék kérni egy sátoraljaújhelyi származású pilóta családjának felkutatásához.

Lipcsy Béla 1919. szeptember 11-én született Sátoraljaújhelyen. A II. világháborúban sikeres és eredményes vadászpilóta volt a magyar és a német légi erőben. (Írtam a magyar ászpilótákról egy könyvet, ő is szerepel benne). A második világháború végétől Brazíliaba emigrált és nyomát vesztettem (ez az utolsó biztos információim róla, hogy oda távozott közvetlenül a háború után). Próbáltam sok éve Brazíliában is keresni, de ott sajnos

nincsenek túl jó népszerűségi nyilvántartási adatok, és eddig nem jártam sikerrel. Más Dél-Amerikai országokban, az USA-ban és Nyugat Európában is próbálkoztam, de képtelen voltam bármi nyomot találni (mivel az is lehetséges, hogy továbbtelepült, máshol is kerestem). Itthonról úgy tűnik, az egész családja emigrált 1945-ben, nem csak ő. Valószínűleg a többi hozzátartozója is külföldre távozott: szülei és 3 testvére.

Édesapja Lipcsy Tivadar, anyja neve Göldner Krisztina, testvérei: Lipcsy Mariska Krisztina 1911-ben, Lipcsy Tivadar

Béla 1912-ben, Lipcsy Györgyi Márta 1918-ban születtek.

Édesapja Lipcsy Tivadar római katolikus tanító volt. Sátoraljaújhely, Jósika út 2. szám alatt laktak. Kálmán Éva levéltáros kutatásai alapján a családról van még néhány adat. Édesapja szintén Sátoraljaújhelyen született 1884. március 22-én. Foglalkozása: tanító a római katolikus fiúiskolában, később igazgató ugyanott. Van olyan adat is, hogy igazgatója az iparostanonc iskolának is, kántor, a városi zenekar és az Ipartestületi Dalárda karnagya.

Személy szerint a pilóta érde-

kel legjobban, de értelemszerűen a családot szeretném megtalálni, mert ha egyéb rokon van, valamit biztosan tudnak majd a pilótáról is. Mivel ez egy nagyon érdekes és jelentős helyi család volt Sátoraljaújhelyen, talán vannak még régi barátok, ismerősök, esetleg oldalági rokonok a városban, akik tudnak róluk, esetleg a pilóta családjából valaki jár(t) egyszer-kétszer Sátoraljaújhelyen.

Bármilyen segítségért végtelesen hálás lennék.

B. STENGE CSABA,

HADTÖRTÉNESZ-FŐLEVÉLTÁROS

"Én érzem őket és emlékezem..."

Október 23-án dramatikusként mutattak be az 1956-os forradalom tiszteletére.

A műsor emléket állít mindenkinek, aki akkor élt, remélt, szeretett, küzdött a maga módján egy jobb életért. A dramatikusként írója Jászter Beáta, a Zemplén Televízió munkatársa volt.

- Miért éppen egy 56-os darabot írtál?

A darab megírásának ötletét a város 750 éves évfordulója adta. Újhely egész évben méltó módon ünnepelte a városi rangra emelés jeles eseményét. Úgy gondoltuk a barátainkkal, hogy idén a felnőttek adják a forradalom emléke előtt tisztelgő műsort. Ebben a városban nagyon sok tehetséges lokálpatrióta lakik, akik a színpadon is megállják a helyüket. 2006-ban egy televíziós pályázaton dolgoztam, amely az újhelyi 56-os eseményeket mutatta volna be a budapesti történészek tükrében. A pályamunka és a belőle készülő dokumentumfilm szakértője Dr. Zinner Tibor volt, aki újhelyi gyökerű, és történelmi minőségében, illetve személyes kötődése okán nagyon sokat segített a téma feldolgozásában. A Kazinczy Múzeum igazgatója, Fehér József rengeteg anyagot gyűjtött össze: munkástanácsai jegyzőkönyveket, leveleket, bizonylatokat, újságcikkeket, amelyekből még teljesebb információt



szereztem. Dankó Istvánné pedig az Újhelyi Körkép oldalain jelentette meg a városról szóló írásait, amelyekben többek között az 56-os újhelyi történekekről is beszámolt. Ezek a cikkek érintettek meg a leginkább,

mert nem pusztán a tényeket közölte benne Márta néni, hanem tele volt érzéssel. Ő a város egyik nagy tanáregyénisége volt, de bevallom, hogy személyesen nem ismertem. Mégis, ahogy az írásait olvasom, ahogyan beszélnek róla egykori tanítványai, úgy érzem, mintha találkoztunk volna. A pályázat sajnos nem nyert, de az összegyűjtött anyagot eltettem, hátha egyszer szükség lesz rá.

- Hogyan lett az összegyűjtött dokumentumokból dramatikusként?

Érdekesen indult az a folyamat, amely a darab megírásához vezetett. Nekem is vannak emlékeim az újhelyi 56-ról, mert az anyai nagyszüleim meséltek róla, amikor már lehetett. A darab csúcspontját adó párbeszéd, amikor a férj emigrálni akar, majd hallva felesége érveit meggondolja magát - az én nagyszüleim között játszódott le azokban a napokban. Szóval, abban biztos voltam, hogy e köré építem fel a cselekményt. Gombhoz kerestem kabátot. Ekkor jutott eszembe, hogy ha Márta néni leírta a város történeteit cikkeiben, akkor akár naplót is írhatott a gyermekeinek, unokáinak. Megszületett tehát a keret, amely összefogta a darabot: Dankó Istvánné a nyolcvanas évek közepén, október 23-án úgy gondol a forradalomra, a barátaira, hogy egy naplóban

rögzíti az eseményeket.

Két név hangzik el mindig, ha az újhelyi 56-os eseményeket említük: Kummer Károly és Józsa György. Mindketten a forradalom mártírjai. Kummer Károly azért, mert el kellett hagynia az országot, s úgy halt meg idegenben, hogy itthon nem vették le róla a halálos ítéletet. Józsa György azért, mert 1957 áprilisában kivégezték. Ez a két ember - és még bizonyára több ezer az országban - nem ártott senkinek. Tiszták voltak és becsületesek, nekik köszönhetjük, hogy a mi városunkban nem dördült el egyetlen fegyver sem. Az ő alakjuk is megjelenik a darabban, de csak egy pillanatra. Nem adtam a szájukba párbeszédet, hanem egy-egy verset. Ezzel is jelezve, hogy ők fölötté állnak minden szereplőnek, másrészt, mert még élnek itt családtagok, barátok, akik érzékenyen reagálhatnak minden szóra. A darabban Márta néni úgy beszél róluk, hogy Gyuri és Karcsi. Azért ez a személyes hangnem, mert a valóságban Kummer Károly a család barátja volt, Józsa György pedig az ő tanítványa.

- Írtál már máskor is darabot, vagy ez volt az első?

- Ez volt az első darab - inkább dramatikusként írtam. A régmúlt, a közelmúlt és a jelen érdekes montázs, a valóság és a fantázia keveréke. Természetesen újságoknak írtam és írok is rendszeresen cikkeket (Újhelyi Körkép, Görögkatolikus Szemle). Mint dramaturg is kipróbáltam magam. Tavaly Zsigmond Dezső Balázs Béla-díjas rendezővel forgattunk egy tévéfilmet, amely Kazinczy magyarításában a Botcsinálta doktor című Moliere komédiát dolgozta fel.

Nagyon érdekes munka volt Kazinczy ízes, szép szövegét tévéjátékra alkalmazni. Írtam egy kisregényt is, azt a családomnak szántam. Vannak bennem ki nem mondott szavak, gondolatok, és szerencsére meglett az az ember, aki értik és érzik, hogy mit szeretnék kifejezni. Ez az igazi ajándék. A jövőt nem tudom, majd kiderül, hogy van-e annyi tudásom és tehetségem, hogy egy könyvben, egy darabban megírjam a gondolataimat.

- Hogyan fogadta a dramatikusként a közönség?

- A bemutató után Benczédi József nyelvész tanár úr - aki ezen az ünnepségen kapott díszpolgári címet - gratulált a műsorhoz és azt mondta, hogy nagyon kifinomult ízlésre vall a szöveg megírása, a versek kiválasztása, és megdicsérte a szereplőket, szép magyar beszédükért. Azt hiszem, hogy ennél nagyobb elismerést nem kaphattunk. Egy hiteles, a magyar nyelvet évtizedek óta ápoló, a magyar irodalmat értő és szerető ember ismerte el a munkánkat. Márta néni alakja olyan hitelesre sikerült - hála Végsőné Fazekas Aranka játékanak -, hogy az előadás után azt kérdezték: - Hol lehet elolvasni a naplóját? Mindenki azt hitte, hogy ezt ő maga írta és mi színpadra vittük. Örültem neki, mert ez azt jelentette, hogy igaz volt minden szó. Az igazság az, hogy ebben a darabban sokan vagyunk. Márta néni és a családja, a hősök, a nagyszüleim, a költők, akik a verseket "adták", a szereplők, akiknek nem tudom eléggé megköszönni, Schweitzer Tamás a rendező, aki értelemmel és érzélemmel nyúlt a darabhoz, és egy kicsit benne vagyok én is.

